Title
Gender, Sexuality, and Language

Permalink
https://escholarship.org/uc/item/9m19s5hd

Authors
Bucholtz, Mary
Hall, Kira

Publication Date
2006

Peer reviewed

Zubin D & Köpcke K (1986). 'Gender and folk taxonomy: the indexal relation between grammatical and lexical categorization.' In Craig C (ed.) *Typological Studies in Language 7: Noun classes and categorization: proceed-* *ings of a symposium on categorization and noun classification, Eugene, Oregon, October 1983*. Amsterdam: John Benjamins. 139–180.

Gender, Sexuality and Language

M Bucholtz, University of California, Santa Barbara, Santa Barbara, CA, USA
K Hall, University of Colorado, Boulder, CO, USA

Gender initially became a focus of linguistic interest in the first half of the 20th century when field linguists discovered what they perceived as stark differences between European languages and the indigenous languages they had begun to document in the Americas and elsewhere. Of particular interest was the finding that a number of these languages differentiated between women's and men's speech on the basis of grammar, phonology, and lexicon. These so-called 'women's languages' and 'men's languages' were characterized as vastly different and mutually exclusive, and were often held up as evidence for the rigidity of gender roles in traditional societies in contrast to the enlightened gender liberalism of Western modernity. In addition to the problematic exoticism of native languages and cultures that informs this view, such a dichotomy between traditional and modern structures of gender is empirically untenable. It has recently been shown, for instance, that it was only under the conditions of modernization that gender differentiation through the creation of 'women's language' emerged in Japan.

In these early texts, sexuality was not theoretically distinguished from gender; researchers assumed a direct mapping from one to the other and of both onto language. Thus a speaker's departure from normative speech patterns was interpreted as gender deviance as well as sexual deviance, with 'effeminate' and 'bisexual' speakers occupying the margins as linguistic exceptions to an otherwise unyielding gender dichotomy. What was missing from such a perspective was the concept of 'indexicality,' the process whereby language 'points to' the social and discursive context of its own production. Seen in this way, many instances of perceived cross-gender language use might more accurately be understood as

indexing interactional stances such as affect or force/mitigation, not gender identities.

Despite its flaws, the early anthropological research on women's and men's languages did call attention to the important relationship between gender and sexuality. However, this connection was not developed theoretically until the 1990s, in spite of the small but steady stream of linguistic publications on sexuality. In the 1970s, a number of ethnographically oriented researchers published a flurry of studies on sexualized insults and banter, focusing primarily on male speakers. Although the intention of such work was to bring underinvestigated communities and genres into linguistic scholarship, many of these studies unwittingly worked to reinscribe stereotypes of the licentious and hypersexed Other.

As linguistic anthropologists began to turn their attention to at least some aspects of sexuality, gender was gaining a more central role in linguistic scholarship due to the influence of second-wave feminism, especially in sociolinguistic research on Western languages. One of the earliest and most important contributions to this new line of feminist scholarship offered a different conceptualization of 'women's language' as primarily pragmatic rather than structural and suggested that women's speech both produced and reflected real-world powerlessness. This view was complicated by contemporary anthropological research, however, which revealed that women's speech in other cultures could be forceful and assertive, though still devalued.

Recognizing the widespread deprecation of social practices associated with women, by the 1980s many feminist social scientists, including linguistic anthropologists, were seeking to validate women as competent cultural members in their own right. Meanwhile, the concept of 'culture' was adopted by some researchers of American society to account for what were still seen as vast differences between women and men. Though inspired by anthropological work on cross-cultural communication, this body of work overlooked widespread efforts to rethink the concept of culture within anthropology in this period.

A more complex understanding of culture emerged in language and gender research in the next decade, accompanied by more explicit theorizing of the concept of gender.

Much research on gender and language from the 1990s to the present has been greatly enriched by attention to the ideological symbolic aspects of talk as produced within particular communities of practice. In language and gender research, these insights led scholars to set aside a monolithic model of women's gender identity in favor of an examination of diverse versions of femininity even within a single 'culture' such as the United States.

Developments in poststructuralist gender theory and queer theory have further contributed to this shift. Drawing on and revising the poststructuralist feminist concept of performativity, which borrows heavily from the concept of the performative in the philosophy of language, linguistic anthropologists have documented the linguistic practices of gender-transgressive and sexually marginalized social groups around the world. Some of this research has been positioned within the theoretical perspective now known as 'queer linguistics,' which focuses on how sexuality is regulated by hegemonic heterosexuality and how nonnormative sexualities are negotiated in relation to such regulatory structures. Recent scholarship has considered how such groups use language to index varying stances of modernity and tradition in the context of postcolonialism and globalization.

In addition to the new focus on such groups, many of which have been understudied due to their social marginalization, linguists have also turned to those aspects of gender and sexuality that have gone uninvestigated due to their unmarked and hegemonic status, namely, masculinity and heterosexuality. The ethnographic study of desire has likewise received more attention in linguistic anthropology, as scholars have begun to consider the ways in which romance and eroticism are both produced and constrained socioculturally. Newer research on sexual joking shares this ethnographic focus, analyzing linguistic humor as a product of localized understandings of power, marginality, and socioeconomic class.

There has recently been a vociferous call to reframe the field of language and sexuality more narrowly in terms of psychoanalytically construed desire rather than sexual identity. The recent explosion of scholarship on a variety of compelling topics, however, including a more richly theorized concept of identity, suggests that the field's boundaries will continue to expand rather than contract. The intersection of sexuality with phenomena such as globalization, life stage, asexuality, health, and bilingualism, for instance, has only recently begun to receive linguistic attention. Currently, language, gender, and sexuality is a vibrant and dynamic area of research that is increasingly shedding its formerly marginal status to become a central empirical and theoretical contributor to the field of linguistic anthropology.

See also: Critical Discourse Analysis; Gender; Gender and Political Discourse; Indexicality: Theory; Sexist Language; Speech Acts.

Bibliography

Benor S, Rose M, Sharma D, Sweetland J & Zhang Q (eds.) (2002). *Gendered practices in language*. Stanford, CA: CSLI Publications.

Bucholtz M & Hall K (2004). 'Theorizing identity in language and sexuality.' *Language in Society 33(4)*, 501–547.

Bucholtz M, Liang A C & Sutton L A (eds.) (1999). *Reinventing identities: the gendered self in discourse*. New York: Oxford University Press.

Cameron D & Kulick D (2003). *Language and sexuality*. Cambridge: Cambridge University Press.

Campbell-Kibler K, Podesva R J, Roberts S J & Wong A (eds.) (2002). *Language and sexuality: contesting meaning in theory and practice*. Stanford, CA: CSLI Publications.

Eckert P & McConnell-Ginet S (1992). 'Think practically and look locally: language and gender as community-based practice.' *Annual Review of Anthropology 21*, 461–490.

Eckert P & McConnell-Ginet S (2003). *Language and gender*. Cambridge: Cambridge University Press.

Gal S (1990). 'Between speech and silence: the problematics of research on language and gender.' In DiLeonardo M (ed.) *Gender at the crossroads of knowledge: toward a new anthropology of gender*. Berkeley: University of California Press. 175–203.

Hall K (2003). 'Exceptional speakers: contested and problematized gender identities.' In Holmes J & Meyerhoff M (eds.) *The handbook of language and gender*. Oxford: Basil Blackwell. 353–380.

Hall K & Bucholtz M (eds.) (1995). *Gender articulated: language and the socially constructed self*. New York: Routledge.

Holmes J & Meyerhoff M (eds.) (2003). *The handbook of language and gender*. Oxford: Blackwell.

Johnson S & Meinhoff U (eds.) (1997). *Language and masculinity*. London: Basil Blackwell.

Kulick D (1999). 'Transgender and language: a review of the literature and suggestions for the future.' *GLQ 5(4)*, 605–622.

Kulick D (2000). 'Gay and lesbian language.' *Annual Review of Anthropology 29*, 243–285.

Lakoff R T ([1975] 2004). *Language and woman's place: text and commentaries*. New York: Oxford University Press. [Ed. Bucholtz M. Rev. and expanded edn.]

Leap W L & Boellstorff T (2004). *Speaking in queer tongues: globalization and gay language.* Urbana-Champaign: University of Illinois Press.

Livia A & Hall K (eds.) (1997). *Queerly phrased: language, gender, and sexuality.* New York: Oxford University Press.

Okamoto S & Smith J S S (eds.) (2004). *Japanese language, gender and ideology: cultural models and real people.* New York: Oxford University Press.

Philips S U, Steele S & Tanz C (eds.) (1987). *Language, gender and sex in comparative perspective.* Cambridge: Cambridge University Press.

General Semantics

K Allan, Monash University, Victoria, Australia

General semantics was initiated by Korzybski (Korzybski, 1958 [1933, 1938, 1948]) and propagated through the journal *ETC.*, by Chase (Chase, 1938, 1954) and by Hayakawa (Hayakawa, 1972 [1949, 1964]). Its aims are "The study and improvement of human evaluative processes with special emphasis on the relation to signs and symbols, including language" (Chase, 1954: 128). Korzybski wrote:

> The present-day theories of 'meaning' are extremely confused and difficult, ultimately hopeless, and probably harmful to the sanity of the human race.
> . . .
> There is a fundamental confusion between the notion of the older term *semantics* as connected with a theory of verbal 'meaning' and words defined by words, and the present theoretical term *general semantics,* which deals only with *neuro*semantic and *neuro*linguistic *living reactions* of Smith$_1$, Smith$_2$, etc., as their reactions to neurosemantic and neurolinguistic *environments as environment* (Korzybski, 1958: xxx).

General semantics was (and is) supposed to have therapeutic value: "In general semantics we utilize what I call 'neuro-semantic relaxation,' which, as attested by physicians, usually brings about 'normal' blood pressure" (Korzybski, 1958: xlvii) – but no attestations are in fact supplied. The heir to semantics-as-therapy is neuro-linguistic programming (Bandler and Grinder, 1975, 1979, 1982; Grinder and Bandler, 1976; O'Connor and Seymour, 1990).

General semantics has a mission to educate people against the dangers of being hoodwinked by propaganda, euphemism, gobbledygook, and even ordinary, everyday language. In part, the movement was a response to the affective and all too effective jargon of 20th century European totalitarianism (both fascism and communism) and of McCarthyism in the United States. So a constant theme is "Don't be bamboozled by what is said, search for the meaning and substance in all that you hear." Bolinger blames general semantics for giving rise to the jibe *That's just semantics* in which the word *semantics* has the sense 'pettifogging' (Bolinger, 1980: vii).

General semantics "tells you *what to do* and *what to observe* in order to bring the thing defined or its effects within the range of one's experience" (Hayakawa, 1972: 157). More precisely, the literal meaning of a statement expressed by sentence Σ is given by defining the method for observationally verifying the conditions under which Σ is properly used. There are several problems with this method. First, as Ayer (Ayer, 1946: 12) admits, there is no upper limit on the number of conditions on Σ's use. Second, verificationism interprets "conditions under which Σ is properly used" as "conditions under which the truth of the statement expressed by Σ is true"; consequently, values other than truth must be found for types of illocutionary acts such as requestives, directives, expressives, permissives, and declarations. Third, Hayakawa (Hayakawa, 1972: 54) contrasts the simplicity of using a tapemeasure to verify the truth of *This room is fifteen feet long* with the impossibility of operationally verifying to everyone's satisfaction *Angels watch over my bed at night* or *Ed thinks he dreamt he was in bed with Marilyn Monroe.* Such sentences are judged meaningless and therefore synonymous with one another – which they are not. Fourth, operational semantics affords no account of the compositionality of meaning. Fifth, general semantics has little or nothing to say about semantic relationships within a language.

In sum, general semantics has little to offer the 21st century linguist; but for what it does offer, check out the Institute of General Semantics.

See also: Psychotherapy and Counselling; Taboo, Euphemism, and Political Correctness; Use Theories of Meaning.

Selected References on Language, Gender, and Sexuality

Note: The following references illustrate the points made in this article. The list is not intended to be a comprehensive bibliography of current scholarship on the topic of language, gender, and sexuality across cultures.

Reference

Ahearn M (2001). *Invitations to love: literacy, love letters, and social change in Nepal*. Ann Arbor: University of Michigan Press.

Austin J L (1962). *How to do things with words*. Cambridge: Harvard University Press.

Barrett R (1997). 'The "homo-genius" speech community.' In Livia A & Hall K (eds.) *Queerly phrased: language, gender, and sexuality*. New York: Oxford University Press. 181–201.

Besnier N (2002). 'Transgenderism, locality, and the Miss Galaxy Beauty Pageant in Tonga.' *American Ethnologist 29*, 534–566.

Besnier N (2003). 'Crossing gender, mixing languages: the linguistic construction of transgenderism in Tonga.' In Holmes J & Meyerhoff M (eds.) *The handbook of language and gender*. Oxford: Blackwell. 279–301.

Bucholtz M (1999a). '"Why be normal?": language and identity practices in a community of nerd girls.' *Language in Society 28(2)*, 203–223.

Bucholtz M (1999b). 'You da man: narrating the racial other in the linguistic production of white masculinity.' *Journal of Sociolinguistics 3(4)*, 443–460.

Bucholtz M & Hall K (2004). 'Theorizing identity in language and sexuality.' *Language in Society 33(4)*.

Butler J (1990). *Gender trouble: feminism and the subversion of identity*. New York: Routledge.

Dundes A, Leach J W & Özkök B ([1972] 1986). 'The strategy of Turkish boys' verbal dueling rhymes.' In Gumperz J L & Hymes D (eds.) *Directions in sociolinguistics: the ethnography of communication*. New York: Basil Blackwell. 130–160.

Eckert P & McConnell-Ginet S (1992). 'Think practically and look locally: language and gender as community-based practice.' *Annual Review of Anthropology 21*, 461–490.

Eckert P & McConnell-Ginet S (1995). 'Constructing meaning, constructing selves: Snapshots of language, gender, and class from Belten High.' In Hall K & Bucholtz M (eds.) *Gender articulated: language and the socially constructed self*. New York: Routledge. 469–507.

Eckert P (2002). 'Demystifying sexuality and desire.' In Campbell-Kibler K *et al.* (eds.) *Language and sexuality: contesting meaning in theory and practice*. Stanford, CA: CSLI Publications. 99–110.

Gal S (1990). 'Between speech and silence: the problematics of research on language and gender.' In DiLeonardo M (ed.) *Gender at the crossroads of knowledge: toward a new anthropology of gender*. Berkeley: University of California Press. 175–203.

Gaudio R P (1997). 'Not talking straight in Hausa.' In Livia A & Hall K (eds.) *Queerly phrased: language, gender, and sexuality*. New York: Oxford University Press. 416–429.

Gaudio R P (2001). 'White men do it too: Racialized (homo)sexualities in postcolonial Hausaland.' *Journal of Linguistic Anthropology 11(1)*, 36–51.

Haas M R (1944). 'Men's and women's speech in Koasati.' *Language 20*, 142–149.

Hall K (1997). '"Go suck your husband's sugarcane!": Hijras and the use of sexual insult.' In Livia A & Hall K (eds.) *Queerly phrased: language, gender, and sexuality*. New York: Oxford University Press. 430–460.

Hall K (2003). 'Exceptional speakers: Contested and problematized gender identities.' In Holmes J & Meyerhoff M (eds.) *The handbook of language and gender*. Oxford: Basil Blackwell. 353–380.

Hall, K. (forthcoming). 'Intertextual sexuality: Parodies of class, identity, and desire in Delhi.' *Journal of Linguistic Anthropology* 15(1).[AU2]

Hall K & O'Donovan V (1996). 'Shifting gender positions among Hindi-speaking hijras.' In Bergvall V L, Bing J M & Freed A F (eds.) *Rethinking language and gender research: theory and practice*. London: Longman. 228–266.

Inoue M (2002). 'Gender, language, and modernity: toward an effective history of "Japanese women's language."' *American Ethnologist 29(2)*, 392–422.

Keenan E ([1974] 1989). 'Norm-makers, norm-breakers: uses of speech by men and women in a Malagasy community.' In Bauman R & Sherzer J (eds.) *Explorations in the ethnography of speaking*. Cambridge: Cambridge University Press. 125–143.

Kiesling S F (2001). '"Now I gotta watch what I say": Shifting constructions of masculinity in discourse.' *Journal of Linguistic Anthropology 11(2)*, 250–273.

Kiesling S F (2002). 'Playing the straight man: displaying and maintaining male heterosexuality in discourse.' In Campbell-Kibler K, Podesva R J, Roberts S J & Wong A (eds.) *Language and sexuality: contesting meaning in theory and practice*. Stanford, CA: CSLI Publications. 65–85.

Kulick D (1997). 'The gender of Brazilian transgendered prostitutes.' *American Anthropologist 99(3)*, 574–585.

Kulick D (2000). 'Gay and lesbian language.' *Annual Review of Anthropology 29*, 243–285.

Labov W (1972). 'Rules for ritual insults.' In *Language in the inner city: studies in the Black English vernacular*. Philadelphia: University of Pennsylvania Press. 297–353.

Lakoff R T ([1975] 2004). Bucholtz M (ed.) *Language and woman's place: text and commentaries*. New York: Oxford University Press. [Rev. and expanded edn.]

Leap W L & Boellstorff T (2004). *Speaking in queer tongues: globalization and gay language*. Urbana-Champaign: University of Illinois Press.

Limón J E (1989). '*Carne, carnales*, and the carnivalesque: Bakhtinian *batos*, disorder, and narrative discourses.' *American Ethnologist 16(3)*, 471–486.

Livia A & Hall K (1997). '"It's a girl!": Bringing performativity back to linguistics.' In Livia A & Hall K (eds.)

Queerly phrased: language, gender, and sexuality. New York: Oxford University Press. 3–18.

Maltz D N & Borker R A (1982). 'A cultural approach to male-female miscommunication.' In Gumperz J J (ed.) *Language and social identity.* Cambridge: Cambridge University Press. 196–216.

McElhinny B (1995). 'Challenging hegemonic masculinities: female and male police officers handling domestic violence.' In Hall K & Bucholtz M (eds.) *Gender articulated: language and the socially constructed self.* New York: Routledge. 217–244.

Mendoza-Denton N (1996). '"Muy macha": Gender and ideology in gang-girls' discourse about makeup.' *Ethnos 61(1/2)*, 47–63.

Mitchell-Kernan C (1971). *Language behavior in a black urban community.* Berkeley, CA: Language Behavior Research Laboratory.

Morgan M (1994). 'The African-American speech community: reality and sociolinguists.' In Morgan M (ed.) *Language and the social construction of identity in creole situations.* Los Angeles: Center for Afro-American Studies, UCLA. 121–148.

Morgan M (1999). 'No woman no cry: claiming African American women's place.' In Bucholtz M, Liang A C & Sutton L A (eds.) *Reinventing identities: THE gendered self in discourse.* New York: Oxford University Press. 27–45.

Murray S O (1979). 'The art of gay insulting.' *Anthropological Linguistics 21(5)*, 211–223.

Ochs E (1992). 'Indexing gender.' In Duranti A & Goodwin C (eds.) *Rethinking context: language as an interactive phenomenon.* Cambridge: Cambridge University Press. 335–358.

Philips S U, Steele S & Tanz C (eds.) (1987). *Language, gender and sex in comparative perspective.* Cambridge: Cambridge University Press.

Pujolar J (2000). *Gender, heteroglossia, and power: a sociolinguistic study of youth culture.* Berlin: Mouton de Gruyter.

Sapir E ([1929] 1949). 'Male and female forms of speech in Yana.' In Mandelbaum D (ed.) *Selected writings of Edward Sapir.* Berkeley: University of California Press. 206–212.

Silverstein M (1976). 'Shifters, linguistic categories, and cultural description.' In Basso K H & Selby H A (eds.) *Meaning in anthropology.* Albuquerque: University of New Mexico Press. 11–55.

Tannen D (1994). *Gender and discourse.* New York: Oxford University Press.

Trechter S (1999). 'Contextualizing the exotic few: gender dichotomies in Lakhota.' In Bucholtz M, Liang A C & Sutton L A (eds.) *Reinventing identities: the gendered self in discourse.* New York: Oxford University Press. 101–119.